

DISCLOSURE

KEEPING YOU FULLY INFORMED



Every resident has the right to be treated with dignity, respect and compassion. Unfortunately, even in the best circumstances, the unexpected can happen. For example, a resident may experience a fall or receive the wrong dose of medication. In health care, we call such incidents **adverse events**.

WHAT IS DISCLOSURE?

Most adverse events are minor and cause no harm. We regret any instance, however rare, when an adverse event does result in harm. In such a case, the resident or designated support person has a right to know what happened, why it happened and how a similar accident can be prevented from happening again. **This process is called disclosure.**



- **We will investigate the circumstances** that contributed to the adverse event. Staff will review the event and, if you wish, you will be kept informed and up to date on all relevant facts.
- **We will introduce system-wide improvements** to reduce the risk of the same event happening again.
- **We will answer all of your questions honestly and openly.** At your request, we can also help you contact the Ombudsman to deal with the situation.
- **We will continuously strive to deliver the safest, quality health care to you, your family and the community.**

This document has been prepared for the exclusive internal use of Maimonides Geriatric Centre and Jewish Eldercare Centre of Montreal with the assistance of the Sir Mortimer B. Davis Jewish General Hospital.

DISCLOSURE POLICY

- **We will provide information** to you and/or your designated support person if an accident occurs. A member of the health care team will speak with you about the event.
- **We will give you all the care you need** to help you recover, if harm has occurred as a result of an adverse event. Changes to your treatment will be explained to you and will be started with your consent.


Going further in geriatric care
À l'avant-garde des soins gériatriques



Jewish Eldercare Centre

CHSLD juif de Montréal

MAIMONIDES GERIATRIC CENTRE
5795 Caldwell Avenue, Montréal (Québec) H4W 1W3
Tél.: (514) 483-2121 • Fax: (514) 483-1561
www.maimonides.net

JEWISH ELDERCARE CENTRE OF MONTREAL
5725 Victoria Avenue, Montréal (Québec) H3W 3H6
Tél: 514-738-4500 • Fax: 514-738-2611
www.jewisheldercare.ca

DIVULGATION

SOUCIEUX DE VOUS
TENIR BIEN
AU COURANT



Chaque résident a le droit d'être traité avec dignité, respect et compassion. Malheureusement, même dans les meilleures circonstances, des imprévus peuvent survenir. Par exemple, un résident peut faire une chute ou être administré une dose erronée de médication. Dans le milieu de soins de santé, on appelle ce type d'incident **un événement indésirable**.

QU'EST-CE QUE LA DIVULGATION ?

La plupart des événements indésirables sont mineurs et ne causent aucun tort. Toutefois, nous déplorons tout événement, si rare soit-il, qui cause du tort. Dans ce cas, le résident ou la personne-ressource désignée a le droit de savoir ce qui est arrivé, pourquoi cela est arrivé et comment un accident similaire peut être évité à l'avenir. **Ce processus s'appelle divulgation.**



- ment à votre traitement vous sera expliqué, et le traitement sera administré avec votre consentement.
- **Nous mènerons une enquête sur les circonstances** ayant contribué à l'événement indésirable. Le personnel examinera l'événement et, si vous le désirez, il vous tiendra au courant de tous les faits pertinents.
 - **Nous mettrons en œuvres des améliorations** à l'échelle des systèmes afin de réduire le risque de répétition du même événement.
 - **Nous répondrons à toutes vos questions ouvertement et honnêtement.** Si vous le souhaitez, nous vous aiderons à communiquer avec l'ombudsman pour traiter de cette question.
 - **Nous nous efforcerons sans cesse de vous fournir des soins de santé, sécuritaires et de qualité, ainsi qu'à votre famille et à la communauté.**

Ce document a été préparé avec l'aide de l'Hôpital général juif Sir Mortimer B. Davis aux fins d'utilisation interne exclusivement par le Centre gériatrique Maimonides et le CHSLD juif de Montréal.

POLITIQUE SUR LA DIVULGATION

- **Nous fournissons l'information nécessaire** au résident ou à la personne-ressource désignée si un accident se produit. Un membre de l'équipe des soins de santé discutera de l'événement avec le résident ou la personne-ressource désignée.
- **Nous vous fournissons tous les soins nécessaires** pour vous aider à vous rétablir, si un tort est causé par suite de l'événement indésirable. Tout change-


Going further in geriatric care
À l'avant-garde des soins gériatriques



Jewish Eldercare Centre

CHSLD juif de Montréal

CENTRE GÉRIATRIQUE MAIMONIDES
5795, avenue Caldwell, Montréal (Québec) H4W 1W3
Tél. : (514) 483-2121 • Téléc. : (514) 483-1561
www.maimonides.net

CHSLD JUIF DE MONTRÉAL
5725, avenue Victoria, Montréal (Québec) H3W 3H6
Tél. : 514-738-4500 • Téléc. : 514-738-2611
www.chslджуif.ca